

4292.

72

174Q

No. 4292.

# Sel Kunt on 29. Pāva.

Kristusse kaunatamisfest/	Luc. 18.	dele andis tem-
17. <b>Poast</b> p.	summe/	ma la sedda läss-
18. Konkordia	summe sad,	lo / et nemad
19. <b>Mafsi</b> p.	do/tuulne/	piddid seddusse
20. <b>Tuhfa</b> p.	pehme	laekast wötmä-
21. <b>Jesaia</b>	ja kuiro	ja sedda kand-
22. <b>Veetci</b> p.	ilmole/	ma Jordani jõe
23. <b>Serenus</b>	Dfell. 7.e.l.	äre / ja siinä
		jäma seisma/
Kristusse kiusamisfest/	Matt. 4.	senni lui jõggi
24. <b>O. Poast</b> .	Ritgarn,	disete kuiwals.
25. <b>Waddingse</b> p.	ehl ling p.	pildi äratah-
26. <b>Wiktor</b>	külm ja	henema. Jo
27. <b>Klaudius</b>	+	se sundis la
28. <b>Leander</b>	kuiro	nenda / ni peo
29. <b>Justius</b>	heitlike	lui preestilde
	ilm/	

16nel selle tu pāval touseb pāike kello 7. kohu  
hääb alla kello 5. pāav on 10. õ. agga 14 tund  
di plit.

1740.

Tall. külal.

MARcus. Paasto-Ku.

1 Albinus	I <ul style="list-style-type: none">tulne ilm,</ul>	jallad / kes sca-
Kananea Naesest/	Matt. 15/ 21.	dusse laekast
2 E. 1. P. L.		kandfid / agga
3 Kunigund	Fülm ja	wee sis se pid-
4 Adrian	resse	did sama / sis
5 Wokas	•	hallas Jordani
6 Kotwrid	Leige pars	wessi ühhést ær-
7 Perpetua	ras ja hea	ralahluma nen-
8 Siprianus	ilm,	da / et se wessi/
Gest kes Kurratist wa	wat. Eue. 1/ 8.	mis üllmalt
9 E. 1. P. L.	G ja pāaw	polest mahha
10 Miklaus	E fel. i. e. l.	tulli / scisma
11 Konstantiin	on ühhé pis-	jai ühte huuile-
12 Gregor	fussed	kuisse / ja se
13 Ernestus	Faunis	wessi / mis ol
14 Sakaria	Fuiro	olli / ikka peale
15 Longinus	I <ul style="list-style-type: none">tulne ilm/</ul>	jooksis Sola
5000 Miehhe Söödmis. Jo. 6/1.		merresse / nen-
16 E. 4. P. L.	O f. 4. p. l.	da et ta senn
		diege kui ðrra-
		laddus / et Is-
		raeli rabwas

# Gel knus en 31. Þóra.

17	Keli		
18	Patritsius	kúlm/ hea pehme	seált jðest kniwe- jallo said läbbi
19	Jossep	ja	minna. Kui
20	Matrona	x resse	nemad fíis
21	Pent.	x kúlm:	ollid minne- mas / fíis lái-
22	Kawael	ja suíne ilm	síd preesirid
	Jesust Kiwrid. wissa. Joan. 8/46.		Jummala laekla
23	E. P. Paesi.	páwa pais,	ees taks tuhhat
24	Rasimis	o fell. I. w.	künart / enne
25	Baill. Mar.	te, kúlmad	put rahwas weel
26	Emanuel	ruled/márg	tagga tullid.
27	Kustaro	ja kúlm/	Snid need
28	Kideon	kaunis	preesirid seádus-
29	Cistakius	kuiw ilm,	se laekla kist
	Kristusse físsesdítmissfest / Matt. 21.	jðkse sanud / fíis	
30	E. P. Paesi.	hea ib	jáid nimmad
31	Zetel	moke/	kutwa pråle
			scisma hinga-

Ionel selle ku páwal kouseb pátko fello 6. läb-  
håb alla kello 6. pááwo on 12, § 12, sundi  
pit.

**APPENDIX.**

**Gürri ehk Mahla-Ku.**

**1** *Karjalass p.*

**E.** f. 3. e.l

ma / ja teised  
låksid senni  
seált läbbi; kui  
need läbbi peá-  
scsd / tuusid  
preestrid ka lae-  
laga mäele; fest  
nemmad ei píd-  
dand ka mitte  
enne jõe kaidale  
minnema / enne  
kui keik rähtwas  
hästi ilma kar-  
tusseta senna  
ollsd sanudi/  
muido ehk nem-  
mad olleksid  
halkanud kart-  
ma / ehk wah-  
hest wessi piddi  
halkama nende  
peále tulsema ja  
neid keik ärra-

**2** *Kristian*

**E.** heitlit ilm

**3** *Suur 4 p.*

**E.** ja märg

**4** *Suur Xede*

**E.** sumine

**5** *Pogislaus*

**E.** kuiroa näi

Kristusse ülestousm. *Mart. 16/1.*

**6** *Ei Pühha*

**E.** tab pehme/

**7** *teine Pühha*

**E.** resse

**8** *Johu. Pühha*

**E.** f. 7. e. l.

**9** *Pogislaus*

**E.** märg ja

**10** *Etsekiel*

**E.** tuulne

**11** *Leo*

**E.** kaunis

**12** *Julius*

**E.** kuiro

Rünnpandud Ulfist / *Joan. 20/19.*

**13** *Eti p. 1460.*

**E.** külm ja

**14** *Sünnipäev*

**E.** märg

**15** *Olimpia*

**E.** fell 2.w.

**16** *Karissius*

**E.** kaunis

**17** *Rudolfo*

**E.** kuiro llm/

# Sel kuus on 30 Páwa.

18 Walerius	páwa	hupputama.
19 Timon	paiste/	Enne agga kui preestrid scá- dusse lackaga
Heast Karjatsesi /	Joan. 10/11.	said ille Jordar- ni sanud / olli
20 <del>P. p. ill.</del>	kuito	Jutimak lást- nud igga sug-
21 Adolaar	ja fau-	gu-arrust ühb
22 Rajus	Dfell. 8. p. l	mehhe wóttas-
23 Jürgi p.	¶ nis	les piddid sedile
24 Albert	ilmoke,	löhasti / kus-
25 Marcus	páaw/	preestrid ollid-
26 Eisefias	paistab	seisnud / laks-
Urritose aia páraast /	Joan. 16/6.	teistlúmmend
27 <del>P. 2. ill.</del>	summe	kiwwi wótmá
28 Vitalis	taulne ja	ja neid ennesta-
29 Reinmund	heitlik ilm/	ga wima senna/
30 Erastus	¶ L. 3. e. l.	

I 2nel selle fu páwal touseb páilik pole tundi  
páraast kello 4. ning lähhåb alla pole tundi pára-  
ast kello 7. páaw on pikk 15. ning õ 9. tundi.

## MAGUS.

## Máio-ehf Leht-Ku.

1	Wolbri pááw	Liūno 4 p.	eus nemmad piddid ómasals jáma / ja párrast senna neid púscí
2	Sigismund	soe wihs	pánnema sels- ma illestikko ;
3	† Leidwinne	moke	ni satamote ka piddid nemmad teised lalsteist- lum mend kíw-
4	E & P. p. üll.	páwa pais	wi wðtria ka seáit satamust /
5	Kottard	te , ja	eus preesirid ol- lio scidnud ja
6	Aggáus	kuiw	Jordani panne- ma seisma täh-
7	Zomifilla	C L. i. p. l.	hels ja mär- gils / et Jeho-
8	Tale + pááw	peab head	wa neid olli kuitwalt läbbi- saatnud ; seige-
9	Job	ilma soe ja	
10	Kordian	páwa pais	
	Digest pallumisest /	Joana 6 / 23.	
11	E & P. p. üll.	te , wågga	
12	Nero	soe ja	
13	Serwatsius	passow	
14	Kristiern	fell. 2. w.	
15	Guur + p.	poudne ilm	
16	Peregruin	¶ mür-	
17	Godofus	rictamisse-	

# Gel Runt on 31. Pivat.

Rõmustajaast /	Joan. 15. ning 16	ennamist aggat
18 <b>E6 P.v.u.</b>	ga tuulne	et se suur la-
19 Potentia	ja vish-	meassi nende
20 Sibilla	mane ilm/	lastele ja tulus-
21 Prudentia	<b>XX</b> .. .	wa põlve rah-
22 Emilia	fell. 2. p.l.	wale ka saaks
23 Ester	ta heitlik/	teada / et kui
24 Ester	<b>XX</b> .. .	nemmad piddid
Pühast Waimust /	Joan. 14/23.	haklama lüssi-
25 <b>E4 Pühi</b>	<b>Veraa</b>	ma: Miks need
26 teine Pühi.	kounis	kiirwid sün uen-
27 <b>Kalg. Püh.</b>	kuiro/	da seisawad kes
28 Willem	<b>XX</b> soe/	teab / mis se
29 Maksimünn	ja resse	peaks olema?
30 Wigand	<b>Q</b> fell. 1. w.	et teised siis
31 Petronel	summe ilm/	moistakid nelle
		öolda / et Israeli
		rahwas kuire
		jätko sedlt jõest

gmal selle ku pāwal touseb pālste pole tundi  
 pārrast kello 3. ning lähhāb alla pole tundi pārrast  
 kello 8. pārw on pitt 17. tundi / õ agga 7 tundi.

# JUNGUUS. Jani-Ku.

Jesus ning Nikodemus /	Joan. 3.	læbbi lāinud/
1 <b>I</b> ; <b>3</b> ; <b>9</b> ; <b>10</b> <b>J. P.</b>	sunne ilm/	kūl sīs la leit
2 Marsel	párvu-pais,	ma-ilma rah-
3 Rasmus	te ja kuiw	was saaksid
4 Tarius	tuul	teæda sedda
5 Poniuvaatius	E. 6. p.l.	suurt immeas-
6 Artemius	lðåtsub	ja / et nemmad
7 Lufretia	pissut	sits la feige

Rittast Michhest / Eut. 16/19.

8 <b>D</b> ; <b>P</b> . p. <b>3</b> ; <b>10</b> <b>J. P.</b>	see wihamo-	Yehowa karta.
9 Parnimus	ke, feige	Ket sai sīs la
10 <b>N</b> eri <b>p</b> å <small>å</small>	pitkem p.	nenda tehtiv/
11 Pernabas	párvu	kui Yehowa
12 Posilides	E. 2. w.	olli Josua las-
13 Tobias	paistre	nud lassida; seft
14 Valerius		nenda kui kist

Surest Øhtosöma-atast / Euc. 14/16.

15 <b>5</b> ; <b>10</b> , p. <b>3</b> ; <b>10</b> <b>J. P.</b>	soe armas	Jordanit lals-
16 Justina		teistkum mend

kiwi sai üles-  
tikko pandud/  
nisammote sai

# Gel Kuul on 30. Pāwa.

17	Nikander	tuul	la Kilkali ni
18	Homerus	head suit,	paljo liitva
19	Kerwasius	sed ilmad	püsti pandud
20	Wlorent	ja foe	seisma. Saib
21	Kael	D fell. 6. e.l.	Kanaani ja tei-
Kaddunud Lambast /		Luc. 15/1.	sed liggi rah-
22	E; D. p. 32. I.	Juul. D.	was / mis seäb
23	Vasilius	pissut kais-	umberkando el-
24	Tani pääw	wad tuled	lasid / sedda
25	Webron	ka / mürris-	suurt imme asia
26	Jeremias	iamisse o-	kuulda / mil wi-
27	Ladislaus	gud ja pää-	fil Israeli rah-
28	Josua	f. 9. e.i.	was Jordani
Olge armolised /		luk. 6/36.	jöest läbbi sa-
29	E; D. p. 32. I.	Derr. D.	nud; fils tull
30	Luisi	Iwa paiste,	neile sesuggune
			ehmatns ja kar-
			tus peale / et
			nemmad ei sa-

12nel selle Ku Pāwal touseb Pāite 3 weren-  
delti pārrast kello 2. ning lähhab alla üks weren-  
del pārrast kello 9. Pāāw on pikk 18. n. üks pool  
Tundi. Õõ pikkus on 5. ning üks pool Tundi.

## GUGUS.

## Heina:Ra:

1. Eobald	<b>E</b> fau	nud hingegi
2. <del>Hiriamat.</del>	<b>E</b> nis ja	tagga / ni log-
3. Kornelius	<b>E</b> heo	gone arraks
4. Ulrik	<b>E</b> ilmoke	nemmad jáid /
5. Anselm	<b>C</b> e. n. w.	et südda hallas-
Nohfest Kallasagist /	Lug. 5/1.	nende sees otse-
6. <b>E</b> P. p. <b>E</b> Jude. <b>E</b>	påwo pais,	go sunnama ár-
7. Demetrius	te ja pitkse	ra / et sedda ep-
8. Kilion	mūrrista	olnud ennam.
9. Girillus	minne	Senna Ranaa-
10. Israel	foera ehk	ni male ollid
11. Eleonora	<b>O</b> e. 4: p. 1.	Israelt rahwas-
12. Hinrik		sanud / kuhho
Wartserde ðigusfest /		nemmad piddid
13. <b>E</b> P. p. <b>E</b> , <b>E</b>		jáma ellama-
14. Ponarventur	mäddä fu	lus paikas ned-
15. Av. Jaggam.	hakkatus	de wanna issa.
16. Hilarii	ilmoke läh.	Abraam tükki
17. Aleksi	hab fordal	aega olli olnud
		ellamas / pes ka-
		stüna olli arra-

Sel Kuul on 31. Värvad.

18 Rosina	<b>†</b> pāwo	surnud ja mah-
19 Runina	paiste	hamactud / ni-
4000 Mehhe sōotmisest / Mart. 8.		hästi kui ka-
20 <b>E7 P.p.ja.3.</b>	D. fell. 7. p.l.	neid teised
21 Daniel	sumpas sei-	wannad issad
22 <b>M. Maho.</b>	sab ilm heit-	Isaf ja Jakob
23 Apollinar	lik / tuulne	omma naeste-
24 Kristiin	ja pānw	ga pārrast ted-
25 <b>Jalebi p.</b>	<b>†</b> . . .	da. Seal
26 Anno	paistab	traal ollid ka
Walle-Prohvetides / Matt 7/15.		needksamad
27 <b>E8 P.p.ja.3.</b>	E. 5. p. l	ümburleikatud /
28 Pantaleon	hea ja fei-	ja seal olli se-
29 <b>Dlorvi pārw</b>	ge pārras	seadus Tum-
30 Abdon	suine	malaga tehitud
31 Kerman	ilmeče	sis pīdib ka
		need rahwas /
		kes illa ja ig-
		gatweste fenna

Ignel selle kui pāwad touseb pāite pole tundi pār-  
rast kello 3. lähhāb alla pole tundi pārrast kello 8-  
pānw on pīt 17 tundi / ning õ 7. tundi.

AUGUSTUS. Leikusse-Ru.

<b>1</b>	<b>Petri Dango</b>	heitlik pea	piddid jáma el-
<b>2</b>	<b>Hannibal</b>	teist ilina,	lama/nisuggu-
	úllekobtusest Matapiddajasi / luc. 16		sed oslema / sui
<b>3</b>	<b>Ego p. 30. 3.</b>	f. 9. e l.	Abraam / kis
<b>4</b>	<b>Dominikus</b>	.. summes	essite sai üm-
<b>5</b>	<b>Oewald</b>	kaunis	berleikatud. Ug-
<b>6</b>	<b>Sixtus</b>	kuiro ja sel-	ga et need poeg-
<b>7</b>	<b>Tonatus</b>	+	lapsed mis Is-
<b>8</b>	<b>Siriakus</b>	ilmose	raeli rahlwale
<b>9</b>	<b>Romanus</b>	+	Egyptusse
	Jerusalem. árraristmissfest / Euf. 19.		maalt tulles
<b>10</b>	<b>Ego p. 30. 3.</b>	Tauri p.	tee peál oslid
			sündinud / ja
<b>11</b>	<b>Tito</b>	Okell. 9. e. l.	nenda ümber:
<b>12</b>	<b>Klara</b>	koera ehk	leikamatta já-
<b>13</b>	<b>Hildebert</b>	mäddä ku,	nud / siis käs-
<b>14</b>	<b>Eisebius</b>	ots, soe ilm	kis Jehowa neld
<b>15</b>	<b>Kutti Meez.</b>	juulne pā-	ümberleikata.
<b>16</b>	<b>Isaak</b>	wa paiste /	Sedda lastis
	Wariserist ning Tölnierist / Euf. 18.		Josua ka ni
<b>17</b>	<b>Ego p. 30. 3. aino Jummi. P.</b>		lohhhe tehha/leik
			need / mis oslid
			ümberleikamat-

# Sel Kuul on 31. Våma.

18	Leno	fa vuulne	ta, said fin
19	Sebald	D fell. 7.e.l.	nüüd ümber-
20	Varend	soe	leikatud / seit
21	Rut	selge ja	ncis leicil olli
22	Wilibert	Euro ilm/	cesinahk / teised
23	Sakaus	+	agga mis enne
Kurdist ning Reletumast / Mart. 7.			
24	Biz. p. 32. 3.	Värtlik	Egyptusse maal
25	Ludwig	sumpas	jo ollid ümber-
26	Treneus	E. 12 lou.	eikatud / ollid
27	Käpard	seisab keige	keit nende nel-
28	Aukustijn	parras hea	jakünnne aasta
29	Joan. hutt.	Eaunis ilm/	sees tee peale
30	Venjamin	heilike	seisnane rah-
Preestrist ning kewicitist / Euf. 10.			
31	Biz. p. 31. 3.		was terravatte
			kirwi-nuggade-
			ga said ümber-

14nel selle tu pával touseb páiske 3. werend /  
 párrast kello 4. ning lähhåb alla werendeel párrast  
 kello 7. pááw on piik 14. ning üks pool / õ ngga 9:  
 ning üks pool tundt.

SEPTEMBER. Suggise-ehf Mihfli-Ku.

1 Efidius	f. 8. öht.	leikatud / jáid
2 Elisa	alm	nemmad senna
3 Manwetus	ful lähhåb	omma ler i pa-
4 Teodosia	kor	gale seisma,
5 Moses	da pissut	senni lui nende
6 Magnus	lagga tuul	haatu ärrapar-
Künnest Piddalitöbbisest / Luf. 17.		rances ja nem-
7 E 4 B. p. 30. 3.	Jun. P.	mad jälle ter-
8 Mu. Sünd.	feige	wels said. Need
9 Bruno	..	rahwas lõlbasid
10 Sostenes	f. 12. w.	la sedva Pasa
11 Eobald	varras alm	talle sôma / se-
12 Sirus	O ja pâaro	pärrast peti la
13 Alraianus	on ühhe	seal Riggalis
Mammonast / Matt. 6/24.		Pasa-pühha ot-
14 E 4 B. p. 30. 3.	..	se sel aial / mis
15 Nikodemus	pickussed	Jammal olli
16 Einemia	hea rassone	käsknud / et sed-
17 Lampert	f. 5. öht.	da piddi pata-
		ma / se olli nel-
		jasteisikünnest
		essimesse lu

Set Kunt-on 30. Páwa.

- 18 Titus  
19 Werner  
20 Wausta

**F. 2**  
summe  
see ilm

påáw. Selle-  
samma teisel  
Pasa-pühha pā-  
wal / said rah-

Naint kúna Surnast / Euk. 7/11.

- 21 **E 16 P. p. 30. S.**  
22 Morris  
23 Osea  
24 Robert  
25 Kleewos  
26 Tamianus  
27 Adolfo

**Matt. p.**  
ja  
kuivo  
F. 9. e. l  
tuulne ja  
selge ilm  
on sumpos

ni-ma wiljast  
súa / ja siis töp-  
pes ka Manna/  
se leib mis

Jummal igga  
hominiko rah-  
wale satis tae-  
wast mahha

Dec-többisest / Euk. 14.

- 28 **E 17 P. p. 31: no Zim. P.**  
29 **Mihelip.**  
30 Hieronimus

heitlik ja  
tuulne

tulla ni lava/  
kui remmad  
sörbes ollid päl-  
mas / ja ei sa-  
nud kniske po-

irnel felle ku pāwal rouseb pāite kello 6. ning  
lähhääb alla kello 6. pāáw on pikk 12, ning õ la 12.  
tundit.

OCTOBER. Wlina ehf Reja. Eti.

1 Wolmar	C. f. p. l.	lest wilja leila ta. Et agga
2 Wolrad	faunis	lest se finnarse
3 Jairus	kuiw hea	Kanaani - ma
4 Pranisofus	ilmike	wäljad wilja
Suremast Kåssust / Matt. 22/34.		täis ollid / et
5 <b>Ei. P. p. jaino Juuli. P.</b>		rahwas kül said
6 Wides	armas	leiloka ja en-
7 Almalia	hea pehme	neste tarwidus-
8 Karitas	ja keige	sels prutidas/
9 Tionifius	C. f. 7. p. l.	sils woiksid
10 Kideon	parros pás	nemmad Jum-
11 Purkard	wa paiste	malale ndist
Alvatud inimessest / Matt. 9/1.		esfinnest wilja
12 <b>Ei. P. p. jaino Juuli. P.</b>		tua ohwriks ja
13 Angelus	†	pärrast ka isse
14 Kalifstus	ilm mõllab	hakkada sõ-
15 Hådwik	winge ja	ma.
16 Kallus	walli tuul	Rui Josua
17 Wlorent	D fell. 2.w.	nüüd Jeriko
		laggeda lo peda
		omma seriga

Sel Kuul on 31. Päwo.

18 Ennas	summe	
Pulma Ridest / Mait. 22/1.		olli / siis sündis
19 E 10 P. p. Jaimo Juuna. P.		se / et üks mees
20 Wendelin	ja pehme	ta kohhale tuli
21 Ursel	hea ja keige	seisma paljas
22 Kordula	parres	moõk käes ; se-
23 Severin	● fell 7. d.	samma agga
24 Salome	fuggise	ep olaud mitte
25 Krispinus	† ilm	innimenne /
Kuninga mehhe Polast / Joan. 4.		waib se olli Je-
26 E 11 P. p. Jaimo Juuni. P.		howa Jumala
27 Kapitolin	soe pilline	Poeg isse / les
28 Sim. Sud.	juulne ja	sedda rahvasti
29 Engelard	külm ilm /	tännini saat-
30 Absalom	selge ilm /	nud / ja nende
31 Wolfgang	€ f. 8.e.l.	ele pilwe ja tul-
		le sambas käi-
		nud / Lemma
		olli tulnud Jo-

I hne selle ku pāwal touseb pāik e poletundi pār-  
rast kello 7 ning lähhāb alla pole tundi pārrasti kello  
pārw on pist 9. d agga 15. tundi.

M D C C M V B E R . T a s t e - K u .

1	B. Dreote p.	I pāwa pais-	suale ülema-
	Kawvalast Gullasest / Matt. 18.		mis immelikko
2	D 22. P. 39. J.	D 22. P.	asja nemmad
3	Malakias	te tuut ja	nūud piddid
4	Oit	wihm resse	ettewōtma. Et
5	Wlandina	summe	Josua Ledda-
6	Lenard	ja mārg	mitte eshte ci-
7	Engelbert	pehme	tunnud / siis
8	Xlaudius	D f. 8. e. l.	lāks ta Lemata
	Rohio, rabbast / Matt. 22/15.		jure liggi ja
9	D 23. P. v. 39. J.	D 23. P.	lūsis Ta kāest /
10	Mari. v. 11.	hāsti selge	kunumajt seltsist
11	Mari. v. 11.	tuulne ilm,	Ta piddi olle-
12	Tondas	pehme ja	ma / kas nende
13	ArEadius	ressse ilm /	ommaast / ehk
14	Predrik		wainlaste selts-
15	Leopold	D f. 10. e. l.	ist. Jumma-
	Zatrusse Lütreest / Matt. 9/18.		la Poeg hallas
16	D 24. P. 39. J.	D 24. P.	siis Josuale.
			wastama ja
			ülema / et Ta
			mitte wainlaste

# Sel Künl on 20. Päwa.

17 Alwāus	he a ja	seltsist ei olle/
18 Kelasius	selge ilm/	sedda agga út- les Lemma:
19 Liso	pehme	Minna ollen
20 Anos	✗	Jehowa sōa-
21 Mar Ohvor.	ilm/	wāt Würst / ja
22 Altwonfus	● f. 3. e.l.	ollen tulnud selle middagi rälima. Kü
Wiumfest Kohtust / Matt. 25/31.		
23 D 25 P. p. zaimo Juū. P.		Josua sedda
24 Jesias	sumpas	luggu kulis/
25 Kadriina p.	✗ jo	laekis ta envaast
26 Konrad	summes	simili mahha/
27 Pusso	✗ tuul	hikas Tedda
28 Künier	puhhub	summardama
29 Aivard	✗ wi h	ja útlema: Mis
Kristusse sisselföitmisfest / Matt 21.		rágib mo JG-
30 Bi R. Tull. P.	f. 7. e.l.	sund omma
Anites	ma saab.	

9mal selle ku pāwal touseb pāike pole tundi  
pārrast kello 8. ning lähhāb alla pole tundi pār-  
ast keli, 3. pāaw on pist. 7. õ agga 17. tundi.

# DECEMBER. Joulu-Ku.

1	Arend	resse ja	sullaſele? ſlis-
2	Kandidus	tuul-	wastas fe ſuur-
3	Akifola	ne ilm saab-	Iehoiva ſoa-
4	Parbo	ka aott	wæc Würft ja-
5	Sabina	wihma/	ütleſ Josua
6	<b>Nicolas</b>		mästo; Peästa
	Lähhed ennetwimisti	Päivä / Eut. 21.	kingad jallust
7	<b>Ezr. E. P.</b>	ek. 10. öht.	ärra / ſi ſe
8	<b>Mic. Sam.</b>	kuim ja	paiš / Rus ſa
9	Juhfum	tuulne ilm/	peäl ſeisad / on
10	Judit / Pöri p.	keige lüh,	pühha; Josua
11	Parsabas	hem päätv/	wöttis ſiis ka-
12	Ouilia	heitlik	sedda tehha / et
13	<b>Luibn. p.</b>	ilm/	ta jallad lahti
	Joannes Wangitornts /		wöttis. Siis-
	Matt. 11.		hallas Jum-
14	<b>Ezr. E. P.</b>	Dek. 10. öht.	mala Poeg
15	Joanna	sumine ja	temmale ütle-
16	Albina	pehme ilm	ma / mispärroßi
17	Ignatius		La olli tuinud
			temmaga ráki-
			ma / sepärroßi

mees saaks ilmistes, kes omma kurja tõga  
sedda willetsust Israeli rahwa peâle saat-  
nud. Liisfoga piddi Josua sedda asia  
käskma üleswõtta, et Peik kakssteistküm-  
mend suggu arro piddid kõkko tullemaga ja  
liisfo läbbi katsuma, mis suggune suggu-  
arro ommeti piddi su-allune ollema, et se  
pahhandus nuhtlusse läbbi saaks ärra-  
kautud rahwa seast. Josua wõttis siis  
teisel homikul warfi sedda asia ette, ta  
käskis Israeli rahwoast ennese ette tulla,  
et saaks liisfoga katsetud, kes se kurja  
tõteggia piddi ollema. Juda suggu-arro  
peâle langes siis se liisf, ja nenda sai ikka  
liisfoga katsetud, mis selts ja perre se pid-  
di ollema, kus se kurjateggia piddi sees ol-  
lema, sennikui Karmi poeg Akan kätte  
sadi. Josua hakkas siis temma wasto  
itlema: Mo poeg, et anna Jehowale  
Israeli Jummalale au, ja tunnistat-

Temma ette, ja rāgi nūud mulle üles,  
mis sa olled teinud: ärra salga mo eest  
ärra. Akani sūdda sai nende sannadega  
nenda likutud, et ta ei moistnud fallata, ta  
hakkas warfi sedda omma patto ülestun-  
nistama ja ütles: Edest ma ollen Jēho-  
wa Israeli Jummala vasto patto tei-  
nud, fest ma ollen nenda ja nenda teinud.  
Mis siis se hirmus pat olli, mis ta tei-  
nud? se olli se, nenda kui ta isse üles-  
tunnistas, et ta olli ühhe pitka kue, kaks  
sadda hõbbe = sekli ehk sadda ruubla, ja  
ühhe sure fuld-tilkuti ennesele wōtnub; se-  
samma Akan andis ka teada, kus need  
riistad piddid ollema ta teltis. Siis  
lakkitas ka Josua senna ta telgi jure neid,  
kes need asjad sealt ärratdid. Ei olnud  
siis armo ühtegi ennam, Akan omma  
lastega ja weistega sai kiuwidega sur-  
nuks missatud, ja keige omma maia riis-  
tadega

tadega vårrast fa årrapölletud Afori orgus, ja rahwas pannid ühhe sure Eriowi hunnikko fenna tuhha peale tähheks märgiks ja rahwale öppetusseks, et nemmad ei wöttaks mitte ülle Jummalal felo mid-dagi tehha.

Jummala wihha olli nüüd se nuhtlusse läbbi mõda lainud, et Israeli rahwas nüüd jålle julgeste oma waenlaste vasto woiksid miina ilma kartusseta ilma Eahjota. Jehowa ütles siis isse Josua vasto: Ärra karda, ja ärra ehmata mitte ärra: wöttä keik sõa-rahwast ennesega, ja touse üles, minne Ahi liina pole, mata, ma ollen Ahi funningast ja ta rahwast ja ta liina ja ta maad so kätte annud, ja sa pead Ahiile ja ta funningale teggeme nenda, Eui sa Jerikule ja ta funningale teinud. Se kästmissé peale läks fa Josua Ahi liina alla, ja sai sedda kätte, sedda mõda Eui Jum-

mal tedda olli Fåstnud tehha; nemmad  
pannid pårrast sedda liðna pöllema, agga  
rahwas said Feik mahhalddud, nenda et  
ei jánud neile suggugi jálle; lojuksid agga  
ja selle liðna warrandust wótsid rahwas  
endile, fest Jummal olli neile lubba an-  
nud sedda ennestele wóttta. Seddasam-  
ma Aji liðna funningast said siis nem-  
mad ellawalt finni, se sai Josua jure wi-  
dud, ja pårrast árratappetud ja pu peå-  
le podud, kus ta jái rippuma öhton;  
pårrast sai ta Fehha mahhawoetud ja lið-  
na wårrawa ette wissatud ja suur kiowi-  
hunnik sai ta peåle pandud mi rahwale  
öppetusseks ja hirmuks.

Kui Kanaani-ma üllemad lisinad neu-  
de rahwa Fåest said árrawoelud ja árra-  
rifkutud, siis ep olnud seål ümberkaudo  
núud Israeli rahwal ei Farta ühtegi; se-  
pårrast viiddid nemmad jo sedda maad  
hak-

hakkama ennestele jaggama, et nemmad  
senna saaksid ellama. Enne agga kui nem-  
mad sedda asja etterwötsid, laskis Josua  
essite ühhe altari Jehowale Israeli Jum-  
malale üllesehhitada Ebali mäe peåle,  
nenda kui Moses olli enne omma surma  
kåstnud tehha. Senna altari peåle wi-  
sid siis rahwas pölletamisse ja tårno-oh-  
wrid, et nemmad piddid omma Jum-  
malale se hea eest tånnama, mis ta neile  
olli teinud, et Ta sedda maad neile annud,  
mis ta neile olli tootanud. Teiseks siis  
laskis Josua ka Mosesse kåsso-öppetust  
Eiwvi peåle üllespanna, mis ta enne om-  
ma surma olli kåstnud, et se nenda piddi  
sama. Se Jummala mees Moses olli  
Josuale öölnud, et önnistamisse ja  
wandmissee sannad piddid sama üllespan-  
dud, kui nemmad Kanaani male piddid  
sama, et Israeli rahwas moistaksid ik-  
)( 4 fa

Fa nende fannade peåle mottelta, ja sedda  
møda tehha, et ei mitte wannet ei saaks  
nende peåle, agga et ðonne ja ðnnistus  
woiks nende peåle sada. Kolmandamaks  
siis said fåsso. öppetusse fannad wande ja  
ðnnistamisse fannadega rahwale fulu-  
tud; poled neist seifid Ebali mæ jures,  
poled Krisimi mæ jures; ja Jehowalæ-  
Pås olli preestridetga seðl nende festkel  
seismas orgus, mis nende wah-  
hel; öppetussefs, et Mesfias se Ónnis-  
teggia se dige wahhe-meers on, kes keik  
ma, ilma rahwast piddi Eðoso need-  
misest ja Jummal a vihhast arra-  
peästma ja neile iggawest ðnnistust  
omma preestri-ammetiga saatma. Qui  
need teised kunningad, mis seðl maal  
weel ollid, keik need aðjad said kuulta,  
tullid nemmad ühtlafe omma wæega keik  
kocco selle nouga, et nemmad piddid ha-  
fama

Kama Israeli rahwaga föddima. Kibeoni-  
ni-rahwas agga ei olnud mitte teistega  
úhhes nous; seft need ollid hafkanud kart-  
ma, cui nemmad ollid sanud Euulda, mis  
Josua Jeriko ja Uji liinadele olli teinud.  
Need wótsid sūs sedda kawvalust ette,  
et nemmad monned ennesce selfsist lakkis-  
tastid Josua jure, siete cui ollesid nemmad  
sured Kåssud olnud, mis faugelt maalt  
våljatulnud; wanno fotta ollid nem-  
mad omma eeslide selga·pannud, misga  
nemmad Israeli rahwa leri tullid, ja  
wanno kaffesid ja nådlotud nahe-wina-  
astjo ja lappitud kinge olli nende jalges,  
wannad rided ollid ka nende selgas, ja feit  
nende leirwad, mis neile tee roaks, need ol-  
lid kuinud ja hallitanud árra. Sedda wi-  
si tullid nemmad Josua jure Israeli rah-  
wa leri, ja tðid need sörnumed, et nem-  
mad útlesid: Meis olleme faugelt maalt,

et wōtke siis mētega seādust tchha. Israeli rahwas  
piddi omneti enneseette ka watama; sepārrast fūs-  
fīd nemmad, kas teised piddid ka laugelt maalt  
ollema? kes teab, ehk teised wahhe: noiffsid seālt lig-  
gi lähhedelt ollā, ja nenda sada nende sekka ellada?  
sepārrast ööldi selle Ribeoni-rahwale, et sedda wisi  
ei piddand se mitte sündima, et nemmad saaksid tei-  
ne teisega seādust tchha; seft et Jummal olli sed-  
da ärrakeelnud, ja pealegi sedda kāsko annud / et  
Israeli rahwas piddid keik Kanaani-ma rahwast  
sutumaks ärrakautama. Said Kit'ioni rahiva  
Kässud sedda jutto kuuland, hakkasid nemmad Jo-  
sua vasto sedda wisi rākimia: Meie olleme so sul-  
lased, meie heidame finno alla. Joshua mēl olli  
veel tahhe pāl selle asja pārrast; sevārrast hal-  
kas temma jälle nende kāest kūsimia, kust nemmad  
piddid omneti ollema; walle olli walnis; need  
watesed ütlefid, et nemmad wāgga laugelt maalt  
piddid ollema tulemas Jehova Israeli Jumma-  
la nimme pārrast tulama, kas se keik nenda pid-  
di õige ja tōshī ollema, mis nemmad ollid kuul-  
nud; seft nemmad ollid kuulda sanud, mis kulus  
keikis paikus Jehova Israeli Jummal piddi olle-  
ma, ja mis imme asjo Ta Egiptusse māgal teinud,

ja keikipidb **ü**lesnäitnud, et tamma ükspäines  
se õige Jumimal on; sepärrast ülesid nemmad,  
ollid neude liina ja Ma wannemad neid läkkita-  
nud, et rahvo seadus nende lahhe rahwaga piddi  
sama tehtud. Käl need kassud, mis Ribeoni-  
rahwas ollid läkkitanud, kül need kartusse pärast  
hästi kül moistsid realletada ja endid waggaks ja  
tössisiks tehha; nemmad näitsid Israelt rahvale  
omma mona ja rided, et teised piddid wõtna us-  
tuda, et nemmad laugelt maalt piddid ollema.  
Nemmad ülesid siis omma leiba räätes: Se on  
meie leib, soja olleme meie sedda lotto tulles en-  
nestele tee roaks wõtnud sel pärval, kui meie teie  
jure piddime tullemä, ja wata, nünd on se ärra-  
kuinud ja ärrahallitanud, ja need nahkavina-ask-  
jad, mis meie olleme täitnub, ollid ued, ja wata,  
need on latki läinud, ja need meie rided ja kig-  
gad on wannaks läinud se wågga pitka teega.

Israeli rahwa wannemad hakkasid se járrele  
arwama, et nemmad piddid laugelt maalt olle-  
ma, ja laffsid endid sedda wisi petta; ollesid ag-  
ga nemmad moistsnud Jumimala su-sanna küssida,  
kül siis Jumimal neile ka veks öölund, et Ribeoni-  
rahwas

rahwas ei olnud mitte kængest naalt, ja et nem  
mad ei piddand neid mitte wótna usluda; ei siis  
olleks fa mitte rahho nendega tehtud, ja neid ei  
olleks fa mitte ellusse jáslud. Agga et Israeli  
rahwas ollid waudunud se peále, et rahho nende  
fæsæs pibbi ollema, siis et wotnud nemmad en-  
nam mitte fæst tagganeda. Rahhs sai siis sedda  
wisi ~~s~~samma Ribeoni-rahwaga tehtud. Agga  
kóme pára párrast said Israelf rahwas kúlda,  
et Ribeoni-rahwas nende jures piddid liggi olle-  
ma, ja fæst nende sekla piddid fullema ellama;  
fæst kui nemmad sedda teeb said kainud, kúlid nem-  
mad sellesamma Ribeoni-rahwa Ma raia peá-  
le; siis said nemmad náhha, mis nemmad ollid  
ilma Tuumala tahtinacta haffanud teggema; sel-  
le wande párrast agga / mis nemmad ollid Jebo-  
wa nimme jures waudunud / piddid nem-  
mad Ribeoni-rahwast ellusse  
játmá.

---

Tullerval aastal / Evi ello / Eord  
en, ennam,

En

# Enne-artsvaminne 1740. aasta peale.

## Talwest.

**G**ubba talve on hattanud minnewal aastal  
1740. Jouluku pāwal / Erit talve pōri-pādw  
oli / ja nenda hattab ta jālle teise aasta peale sel-  
famnal Jouluku pāwal ; seest siis on itka keige  
lühhem pādw ja keige plittem õ. Neärtku hatta-  
kus näitab selget ja pissut kūlma ilma / nenda et  
tuled käiwad ; ku lõppetusse pole tullewad siis tūl  
willud ilmad. Kūänla-ehk Wasila-ku sadab essite  
kanged winged tuled / uddused ressedad ilmad ja  
pissut kūlma ; ku otsani on mārg / resse / willu ja  
heitlik ilmole Paasto-ku näitab essite tuust/kūl-  
ma ja mārga/pārrast agga kūlva ja selget ilmas/  
wimaks nisuggust ilma / mis māssab / et kanged  
tuled käiwad.

## Kewivadest.

**K**ewivade aeg hattab 9. mal Paasto-ku pāwal/  
siis pādw ja õ ühheputusse on ; se on otse sel  
kolmandamal Pühhapāwal paastus / seest et seistin-  
nane aasta üts targamisse : pāwaga aasta on.  
Jüri-ehk Mahla-ku tahhab nenda luti sumpas ud-

dune

dane esfite olla / ja winged kuiwad tuled ei tahha  
ka mitte árrajáða ; wiimats omnett lóðb ilm peh-  
memals / ja saab nenda / kui hea faunis ilmote peab  
oliema. Mæto-kuul on esfite head kuiwad ilmo-  
tessed / párrast agga tullewad wihamased ilmad /  
nenda omneti / et páðaw wahhest ka paistabiagga  
ku lóþvetusses tullewad sojad ilmad pitke mür-  
ristaniste ja ráhhe osttega. Jani kuul on esfite  
sojad kuiwad ilmad mieme hea faunt soja wiha-  
maga ; párrast náitah ja píssut trúlt / ja wiimats  
on selge hea kuiw ilmote.

### Suist.

**S**UÍ saab sis / kui rones Jani-ku páðaw tulleb ;  
se on se suine pôri-páðaw / et sis feige pitkem  
páðaw ja feige lúlhem ó on. Heina-ku náitab kuo-  
wa / párrast agga tullewad pitke mürristamiste /  
tuulit ja wihma ogud ; sawad need módalainud /  
sis eht wahhest keik suggu háid kuiwe selgid ja  
feigeparrajaid ilmokesfi tulleb. Kesi teab / mis  
Jummal wóttab tehha. Leikusse-ku en esfite tuul-  
ne ja heitlit / párrast hattab ilm nenda kui telst  
wiði pôrda / et saab ka páwa paistet náhha ja  
tulleb hea suine ilmote ; omnett kálwad ka tuled  
ja wihma saud voakte.

### Súg

